

## Composition de l'orgue Puget-Saby de Châteauneuf-du-Pape

### Positif :

Bourdon 8' en chêne,  
Montre 4' en façade,  
Nazard 2 2/3',  
Doublette 2',  
Tierce 1 3/5',  
Quinte 1 1/3',  
Régale 8'.

### Grand orgue :

Montre 8' en façade,  
Bourdon 8',  
Prestant 4',  
Flûte à cheminée 4',  
Flûte 2',  
Fourniture III rangs,  
Trompette 8' basse et dessus.

### Pédale :

Soubasse 16',  
Flûte 8',  
Dulzian 16'.

Accouplement, tirasses, tremblant doux.

Clavier I : mécanique foulante.

Clavier II : mécanique suspendue.

Diapason : 440 Hz à 15°.

Tempérament légèrement inégal.



### Jacques PICHARD

obtient les Premier Prix d'Harmonie et de Contrepoint à l'Ecole Normale de Musique de Paris en 1985, un Premier Prix d'orgue en 1988 au C.N.R. d'Aubervilliers, et bénéficie ensuite pendant trois ans de l'enseignement de Jean BOYER.

Organiste à Saint-Cloud, puis à Saint-Louis-de-la-Salpêtrière (Paris) de 1985 à 2002, il est aujourd'hui titulaire de la cathédrale de Nanterre (Hts-de-Seine).

Il enseigne l'orgue aux conservatoires de Savigny-sur-Orge et Viry-Châtillon (Essonne) ; il a dirigé plusieurs master-classes sur le répertoire baroque allemand ou sur sa propre musique, donne régulièrement des conférences au sein de séminaires universitaires, et a publié des articles dans des revues spécialisées. Il a également enseigné au sein des académies d'été "Orgues en Cévennes" (dont il a été le directeur musical) et participé en tant que compositeur à "Orgues en Cornouaille".

Depuis 1991, ses œuvres ont été créées et jouées depuis en France, en Allemagne, en Belgique, en Italie, au Japon, en Russie et en République Tchèque.

En 2002, il remporte le 1<sup>er</sup> Prix au Concours International de composition de Bordeaux. En 2005 il a été l'un des compositeurs invités de la Semaine de l'Orgue contemporain du C.N.S.M.D. de Paris.

Son œuvre d'orgue 1991-2006 a été enregistré sur le grand orgue Beckerath de Ste-Croix de Montélimar puis à la cathédrale d'Évreux par Pascale ROUET et Dominique LEVACQUE sous le label TRITON ; ces CD ont reçu un hommage appuyé de la plupart des revues nationales spécialisées.

Jacques PICHARD a également participé à l'enregistrement du CD des *Neuf compositeurs d'aujourd'hui* (HORTUS) au C.N.S.M.D. de Paris en janvier 2005, en compagnie d'organistes tels que Thierry ESCAICH, Valéry AUBERTIN, Éric LEBRUN, Pierre FARAGO et Benoît MERNIER.

En 2013 est paru chez Europart, son *Livre d'Orgue pour le Temps de la Passion* (7 pièces d'orgue, 1991-95). Son essai "*Dieterich BUXTEHUDE ou la vision de l'Esprit*" sur l'hymnologie, la symbolique et l'herméneutique dans l'œuvre d'orgue de ce compositeur attend toujours d'être édité.



### Marie-Virginie DELORME

Passionnée par les instruments à clavier, Marie-Virginie DELORME commence son parcours musical par l'étude de l'orgue. En 2002, elle est récompensée par le Diplôme d'Etudes Musicales (*Ter prix d'orgue*) du Conservatoire à Rayonnement Régional de Montpellier.

Soucieuse d'allier interprétation, recherche et création, elle entreprend ensuite des études de musicologie à La Sorbonne, puis des études d'écriture et de culture musicale au Conservatoire National Supérieur de Musique et Danse de Lyon, où elle obtient entre 2007 et 2010 différents diplômes dans ces disciplines.

Parallèlement à ses études, elle effectue entre 2005 et 2008 des travaux de recherche avec le Centre de Musique Baroque de Versailles en participant à la restauration des grands motets de Nicolas Bernier. Elle est également compositeur membre de la SACEM et auteur de différents mémoires d'analyse sur des œuvres de Bach, Liszt et Messiaen.

Présidente fondatrice de l'association « Les orgues du soleil », elle reçoit en 2011 la médaille de la ville de Châteauneuf-du-Pape pour son action autour de l'orgue de l'église N.D. de l'Assomption dont elle est titulaire.

Elle enseigne actuellement l'écriture et la culture musicale au Conservatoire de Béziers Méditerranée.

Mardi 21 - Samedi 25 avril 2015

## Châteauneuf-du-Pape

(Vaucluse)



## Stage d'orgue

Jacques PICHARD

Marie-Virginie DELORME,  
écriture musicale

## La partita

Variations sur les chorals  
aux 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles



## Contenu de la master-class

Le genre de la "partita pour l'orgue", souvent mis en valeur par les prédécesseurs de Bach (Böhm, Zachow, Pachelbel...), sous-entend une série de variations sur un thème de cantique luthérien. C'est pour cette raison que notre stage s'intéressera presque exclusivement aux auteurs germaniques de l'époque baroque, malgré quelques incursions possibles dans des périodes plus récentes.

Se trouve-t-il une différence entre *partite* et *Variationen*? Depuis quelle époque utilise-t-on le terme de *partita*? Le genre est-il une conséquence du style d'instrument dont disposaient les organistes-compositeurs des 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles? Pourquoi ce terme italien a-t-il donné son nom à ces ensembles de variations? Toutes questions dont les réponses sont contenues dans les partitions proposées (voir ci-contre), laissées au libre choix des stagiaires. Leur analyse permettra d'étudier les styles nationaux et les habitudes locales et temporelles...

Comme à l'habitude, un livret détaillé vous sera fourni au début du stage pour étayer notre travail.

La dimension de chaque partie de ces œuvres, relativement restreinte, vous permettra de mettre en place l'une ou l'autre variation, sans qu'il soit nécessaire de la travailler dans son intégralité. Il vous est en revanche demandé de fournir à Jacques PICHARD fin mars au plus tard la liste des pièces que vous voudriez présenter lors des cours, par mail à l'adresse suivante :

[jacques.pichard59@orange.fr](mailto:jacques.pichard59@orange.fr)

Un atelier quotidien d'écriture autour de la *Partita pour l'orgue*, libre d'accès et proposé par Marie-Virginie DELORME, permettra une approche structurée des œuvres étudiées, balisant le travail d'orgue de données essentielles à leur compréhension et à leur interprétation.

N'oubliez pas de vous munir d'un cahier alternant pages normales / portées, ainsi que de stylos, crayons et gommes.



Châteauneuf-du-Pape, le vieux village

## Œuvres proposées

**Johann Bernhard BACH** :

. Partita sur le choral "Du, Friedefürst, Herr Jesu Christ"

**Johann Michael BACH** :

. Partita sur le choral "Wenn wir in höchsten Nöten sein"

**Johann Sebastian BACH** :

Partite diverse sopra :

. "Christe, der du bist der helle Tag" BWV 766

. "O Gott, du frommer Gott" BWV 767

. "Sei gegrüßet, Jesu gütig" BWV 768

**Georg BÖHM** : Partite diverse sopra :

. "Ach wie nichtig, ach wie flüchtig"

. "Freu dich sehr, O meine Seele"

. "Wer nur den lieben Gott"

. "Gelobet seist du, Jesu Christ"

. "Auf meinen lieben Gott"

. "Aus tiefer Not schrei ich zu Dir"

. "Christe, der du bist Tag und Licht"

. "Herr Jesu Christ, dich zu uns wend"

**Johann Heinrich BUTTSTETT** : Partita sur le choral "O Gott, du frommer Gott"

**Dieterich BUXTEHUDE** :

. Partita sur le choral "Auf meinen lieben Gott"

**Johann Nepomuk DAVID** :

. Partita sur "Lobt Gott, ihr frommen Christen"

. Partita sur B.A.C.H.

**Petr EBEN** : Petite partita de choral sur "O Jesu, all mein Leben"

**Hans Leo HASSLER** : 31 variations sur "Ich gieng einmal spatieren"

**Girolamo FRESCOBALDI** : "Cento partite", Primo Libro (1615).

**Adolf Friedrich HESSE** : Variations sur un thème original op.34

**Johann Philipp KIRNBERGER** : Partita sur "Vom Himmel hoch"

**Andreas KNELLER** : Partita sur "Nun komm, der Heiden Heiland"

**Johann KRIEGER** : Sechs Partiten

**Georg Dietrich LEYDING** : Partita sur "Von Gott will ich nicht lassen"

**Felix MENDELSSOHN** : 6<sup>ème</sup> Sonate pour orgue.

**Heinrich SCHEIDEMANN** : Versets sur des chorals

**Samuel SCHEIDT** : Variations sur les chorals "Warum betrübst du dich", "Jesus Christus, unser Heiland" et sur l'hymne "A solis ortus cardine"

**Jan Peterszoon SWEELINCK** : Variations sur les chorals "Allein zu dir" et "Erbarm dich mein, O Herre Gott"

**Johann Gottfried WALTHER** : Partita sur "Jesu, meine Freude"

**Friedrich Wilhelm ZACHOW** : Variations sur les chorals "Jesu, meine Freude" et "Nun komm, der Heiden Heiland"

**Domenico ZIPOLI** : Partita en la mineur



## Conditions d'inscription

Niveau requis : J.S. BACH, *Orgelbüchlein*.

L'association "Les Orgues du Soleil" recevra vos inscriptions à l'adresse suivante :

**Les Orgues du Soleil**  
**Marie-Virginie DELORME**  
**1, rue Paul Cézanne F-84000 Avignon**

Tarif : 180€ (frais pédagogiques incluant l'ensemble des activités prévues au cours de la master-class ainsi que l'adhésion à l'association "Les Orgues du Soleil").

Chèque bancaire ou postal à l'ordre de :

**Les Orgues du Soleil.**

Maximum **12 stagiaires** – en conséquence, merci de vous inscrire rapidement (avant le 15 avril 2015).

En cas d'annulation, montant non remboursé par l'association : 25€ avant le 20 avril, 50€ ensuite.

## Hébergement - Restauration

L'hébergement et la restauration sont à la charge de chaque stagiaire. Il est donc prudent de se renseigner au plus tôt (région très touristique).

Les Orgues du Soleil proposeront d'ici fin février des solutions moins onéreuses (logement et tables), à condition de disposer au plus tôt de votre inscription, et de savoir si vous venez seul(e) ou accompagné(e)

Merci de nous signaler si vous comptez rejoindre Châteauneuf en train ou avec votre voiture.

Pour faciliter notre communication, merci d'indiquer votre adresse-mail lors de votre inscription.

## Emploi du temps prévisionnel

**Mardi 21 avril**

15h00, Église de Châteauneuf-du-Pape :

Accueil, présentation du contenu du stage. Éléments historiques et géographiques, style d'écriture.

16h00 - 19h00 : Travail en commun sur les œuvres proposées.

20h00 : Dîner en commun.

**Mercredi 22 et Jeudi 23 avril**

9h00-12h00 : Travail en commun sur les œuvres.

14h00-18h00 : cours / atelier "écriture" (deux groupes)

18h00 : travail personnel sur les orgues.

**Mercredi 20h30** : récital de Jacques PICHARD – Eglise de Châteauneuf.

**Vendredi 24 avril**

10h00-12h00 : Emploi du temps à préciser selon la liberté des lieux.

14h00-18h00 : repos et travail en "cours particulier" (Châteauneuf, église) sur le répertoire de votre concert (dernières précisions, registrations...).

**19h30** : Concert des stagiaires.

**Samedi matin 25 avril** – 10h00-13h00

**Visite** d'un orgue de la région (à préciser).

Déjeuner pris en commun pour ceux qui le peuvent.

## Se rendre à Châteauneuf-du-Pape.

### Les orgues de travail alentour.

Situé à peu près à égale distance d'Orange et Avignon (15kms), Châteauneuf-du-Pape (84230) est accessible par les autoroutes A7 et A9. Les orgues de Courthézon (6kms) et Camaret-sur-Aygues (9kms) pourront vous accueillir pour répéter (horaires à préciser).

Outre une dégustation musicale ininterrompue, nous profiterons (raisonnablement !) des richesses de la terre du Vaucluse... après cours et concerts !